

AGREEMENT

ДОГОВІР

№ 03/PP-2026

on ensuring practical and professional training of higher education students within the educational components of the practical training cycle

про забезпечення практичної та професійної підготовки здобувачів вищої освіти в межах освітніх компонентів циклу практичної підготовки

Vilnius, March 24, 2026

м. Вільнюс

«24» березня 2026 року

Limited Liability Company “Kyiv University of Aviation and Information Technologies”, EDRPOU code 45605717, registered address: 154 Borshchahivska Street, Kyiv, 03056, Ukraine, represented by the Rector Rimvidas Khrashchevskiy, acting on the basis of the Charter, hereinafter referred to as the “Higher Education Institution”, of the one part,

Товариство з обмеженою відповідальністю «Київський університет авіаційних та інформаційних технологій», код ЄДРПОУ 45605717, місцезнаходження: 03056, м. Київ, вул. Борщагівська, буд. 154, в особі ректора Хращевського Рімвідаса Вілімовича, що діє на підставі Статуту, надалі – «ЗВО», з однієї сторони,

and

та

“Pilotu Mokykla”, a company operating under the laws of the Republic of Lithuania, represented in this Agreement by the Director Dovydas BUITKUS, acting on the basis of a power of attorney, hereinafter referred to as the “Contractor”, of the other part,

«Школа Пілотів», компанія, що діє на підставі законодавства Республіки Литва, представленого в цій Угоді в особі директора Dovydas BUITKUS, діючого на підставі довіреності, надалі – «Виконавець», з іншої сторони,

hereinafter jointly referred to as the “Parties”, have concluded this Contract as follows:

разом надалі – «Сторони», уклали цей Договір про таке:

1. Legal Grounds

1. Правові підстави

1.1. This Contract is concluded in accordance with the legislation of Ukraine and, where applicable, the legislation of the Republic of Lithuania, including but not limited to:

1.1. Цей Договір укладено відповідно до законодавства України та, де застосовно, законодавства Республіки Литва, включаючи, але не обмежуючись:

- the Law of Ukraine “On Education”;
- the Law of Ukraine “On Higher Education”;
- the Air Code of Ukraine;

- Законом України «Про освіту»;
- Законом України «Про вищу освіту»;
- Повітряним кодексом України;

– the applicable aviation regulations of Ukraine and the European Union (including EASA regulations), as well as other relevant regulatory legal acts.

1.2. Within the framework of this Contract, the Contractor does not carry out educational activities within the meaning of the applicable legislation on education and does not independently implement educational programmes; the Contractor provides services related to the organization and delivery of practical training.

1.3. The implementation of the educational programme, determination of educational components, assessment of learning outcomes, and awarding of ECTS credits shall remain within the exclusive competence of the Higher Education Institution, in accordance with the applicable legislation of Ukraine.

2. Subject of the Contract

2.1. The Higher Education Institution engages the Contractor to ensure practical and professional training of higher education students within the educational components of the practical training cycle contemplated by the educational and professional programme “Flight Operations of Aircraft – Aeroplanes” at the first (Bachelor’s) level of higher education under specialty J6 “Aviation Transport”, field of knowledge J “Transport and Services”, through the organization of practical training at the Contractor’s production facilities (aviation equipment).

2.2. Within the framework of this Contract, the Contractor shall provide conditions for students to complete the following educational components of the practical training cycle:

2.2.1. EC 39 Introductory Professional Practice – 3 ECTS credits.

2.2.2. EC 40 Practice in the Organization of Flight Operations – 3 ECTS credits.

– чинними авіаційними правилами України та Європейського Союзу (включаючи регламенти EASA), а також іншими відповідними нормативно-правовими актами.

1.2. У межах цього Договору Виконавець не здійснює освітню діяльність у розумінні застосовного законодавства про освіту та не реалізує освітні програми самостійно; Виконавець надає послуги, пов’язані з організацією та проведенням практичної підготовки.

1.3. Реалізація освітньої програми, визначення освітніх компонентів, оцінювання результатів навчання та зарахування кредитів ЄКТС залишаються виключно в компетенції ЗВО відповідно до застосовного законодавства України.

2. Предмет договору

2.1. ЗВО залучає Виконавця для забезпечення практичної та професійної підготовки здобувачів вищої освіти в межах освітніх компонентів циклу практичної підготовки, передбачених освітньо-професійною програмою «Льотна експлуатація повітряних суден – літаки» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю J6 «Авіаційний транспорт», галузі знань J «Транспорт та послуги», шляхом організації практичного навчання на виробничих потужностях (авіаційній техніці) Виконавця.

2.2. У межах цього Договору Виконавець забезпечує умови для проходження здобувачами вищої освіти таких освітніх компонентів циклу практичної підготовки:

2.2.1. ОК 39 Фахова ознайомлювальна практика – 3 кредити ЄКТС.

2.2.2. ОК 40 Практика з організації льотної експлуатації – 3 кредити ЄКТС.

2.2.3. EC 41 Professional Practice – 35.6 ECTS credits.

2.3. The practical and professional training of higher education students provided by the Contractor under this Contract shall be carried out as part of the organization of the educational process of the Higher Education Institution during the implementation of the educational components of the practical training cycle and shall not constitute the implementation of an educational programme or any part thereof by the Contractor.

2.4. The results of practical and professional training of higher education students obtained at the Contractor's facilities shall be assessed and recognized by the Higher Education Institution as the results of completion of the relevant educational components of the practical training cycle in accordance with the educational programme and internal regulations of the Higher Education Institution.

2.5. The acquisition by higher education students of certificates, licences or pilot qualifications PPL(A), CPL(A), ATPL(A) shall not be a mandatory condition for obtaining a Bachelor's degree and shall be carried out in accordance with the requirements of aviation legislation and the rules of the competent aviation authorities.

3. Rights and Obligations of the Parties

3.1. The Higher Education Institution shall:

- ensure educational and methodological support for practical training;
- determine learning outcomes and assessment criteria for the relevant educational components;
- carry out assessment and recognition of the results of practical training;
- be responsible for the compliance of the educational programme with the requirements of legislation in the field of higher education.

2.2.3. ОК 41 Фахова практика – 35,6 кредитів ЄКТС.

2.3. Практична та професійна підготовка здобувачів вищої освіти, що забезпечується Виконавцем у межах цього Договору, здійснюється як складова організації освітнього процесу ЗВО під час реалізації освітніх компонентів циклу практичної підготовки та не є реалізацією освітньої програми або її частини Виконавцем.

2.4. Результати практичної та професійної підготовки здобувачів вищої освіти, отримані на базі Виконавця, оцінюються та зараховуються ЗВО як результати виконання відповідних освітніх компонентів циклу практичної підготовки відповідно до освітньої програми та внутрішніх нормативних документів ЗВО.

2.5. Набуття здобувачами вищої освіти свідоцтв, ліцензій або кваліфікацій пілота PPL(A), CPL(A), ATPL(A) не є обов'язковою умовою здобуття ступеня бакалавра та здійснюється відповідно до вимог авіаційного законодавства і правил уповноважених авіаційних органів.

3. Права та обов'язки сторін

3.1. ЗВО зобов'язується:

- забезпечити освітньо-методичний супровід практичної підготовки;
- визначити результати навчання та критерії оцінювання відповідних освітніх компонентів;
- здійснювати оцінювання та зарахування результатів практичної підготовки;
- нести відповідальність за відповідність освітньої програми вимогам законодавства у сфері вищої освіти.

3.2. The Contractor shall:

- provide appropriate material and technical facilities for practical training;
- engage qualified instructor personnel holding valid ratings and approvals in accordance with Part-FCL;
- comply with flight safety, occupational health and safety, and aviation security requirements;
- maintain records of practical training;
- provide the Higher Education Institution with supporting documents confirming the completion of practical training by students.

4. Organization of the Educational Process

4.1. Practical and professional training shall be carried out on the material and technical base of the Contractor, including training classrooms, simulator complexes, and aerodromes lawfully used by the Contractor.

4.2. The language of the educational process shall be Ukrainian and/or English in accordance with the educational programme.

4.3. Admission of higher education students to flight and simulator training shall be subject to compliance with medical fitness and safety requirements.

5. Financial Terms

5.1. The financial terms for the implementation of educational components under this Contract shall be determined by separate annexes, contracts, or agreements in accordance with applicable legislation.

5.2. This Contract is of a framework nature and does not establish direct financial obligations between the Parties unless otherwise provided by additional agreements.

6. Liability of the Parties

6.1. The Parties shall be liable for non-performance or improper performance of their

3.2. Виконавець зобов'язується:

- забезпечити належну матеріально-технічну базу для практичної підготовки;
- залучати кваліфікований інструкторський персонал, який має відповідні діючі рейтинги та допуски згідно з Part-FCL;
- дотримуватися вимог безпеки польотів, охорони праці та авіаційної безпеки;
- вести облік проходження практичної підготовки;
- надавати ЗВО підтвердні документи про проходження здобувачами практичної підготовки.

4. Організація освітнього процесу

4.1. Практична та професійна підготовка здійснюється на матеріально-технічній базі Виконавця, зокрема у навчальних класах, на тренажерних комплексах, на аеродромах, що використовуються Виконавцем на законних підставах.

4.2. Мова освітнього процесу: українська та/або англійська відповідно до освітньої програми.

4.3. Допуск здобувачів вищої освіти до льотної та тренажерної підготовки здійснюється за умови виконання вимог з медичної придатності та безпеки.

5. Фінансові умови

5.1. Фінансові умови реалізації освітніх компонентів у межах цього Договору визначаються окремими додатками, договорами або угодами відповідно до чинного законодавства.

5.2. Цей Договір має рамковий характер та не встановлює безпосередніх фінансових зобов'язань між Сторонами, якщо інше не передбачено додатковими угодами.

6. Відповідальність сторін

6.1. Сторони несуть відповідальність за невиконання або неналежне виконання своїх

obligations in accordance with the applicable legislation of Ukraine and, to the extent related to the Contractor's activities, the legislation of the Republic of Lithuania and the applicable acts of the European Union.

6.2. The Contractor shall be responsible for compliance with safety requirements during the conduct of flight and simulator training in accordance with the applicable aviation regulations, including the regulations of the European Union (EASA) and national legislation.

6.3. The Contractor guarantees the existence of valid insurance policies covering the civil liability of the aircraft owner (operator), as well as insurance of crew members and other persons involved in flight operations (including students) for the period of flight operations, in accordance with applicable legislation and aviation regulations.

6.4. The Higher Education Institution shall be responsible for ensuring that the educational programme complies with the requirements of the legislation of Ukraine in the field of higher education.

7. Term of the Contract

7.1. This Contract shall enter into force upon its signing by the Parties.

7.2. The term of this Contract shall be five years.

7.3. The Contract may be extended by mutual written consent of the Parties.

8. Final Provisions

8.1. This Contract is executed in two counterparts, each having equal legal force, one for each of the Parties.

8.2. All disputes arising in connection with the performance of this Contract shall be resolved

зобов'язань відповідно до застосовного законодавства України та, у частині, що стосується діяльності Виконавця, законодавства Республіки Литва та застосовних актів Європейського Союзу.

6.2. Виконавець несе відповідальність за дотримання вимог безпеки під час проведення льотної та тренажерної підготовки відповідно до застосовних авіаційних правил, зокрема правил Європейського Союзу (EASA) та національного законодавства.

6.3. Виконавець гарантує наявність чинних договорів страхування цивільної відповідальності власника (експлуатанта) повітряного судна, а також страхування членів екіпажу та інших осіб, залучених до польотів (включно зі здобувачами освіти), на період проведення польотів відповідно до застосовного законодавства та авіаційних правил.

6.4. ЗВО несе відповідальність за відповідність освітньої програми вимогам законодавства України у сфері вищої освіти.

7. Строк дії договору

7.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами.

7.2. Строк дії Договору становить п'ять років.

7.3. Договір може бути пролонгований за взаємною письмовою згодою Сторін.

8. Заключні положення

8.1. Цей Договір складено у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної зі Сторін.

8.2. Усі спори, що виникають у зв'язку з виконанням цього Договору, вирішуються

through negotiations between the Parties, and in the event of failure to reach an agreement — in a competent court in accordance with the applicable law.

шляхом переговорів між Сторонами, а у разі недосягнення згоди — у компетентному суді відповідно до застосовного законодавства.

9. Details and Signatures of the Parties

9. Реквізити та підписи сторін

LLC "KUAIT"

EDRPOU Code: 45605717

Registered Address: 154 Borshchahivska Street,
Kyiv, 03056, Ukraine

IBAN:

UA573808380000026004700871883

JSC "PRAVEX BANK"

ТОВ "КУАІТ"

Код ЄДРПОУ: 45605717

Юридична адреса: 03056, м. Київ,
вул. Борщагівська, буд. 154

IBAN:

UA573808380000026004700871883

АТ «ПРАВЕКС БАНК»

Tel.: +380 50 077 7811

E-mail: kuait@kuait.eu

Tel.: +380500777811

E-mail: kuait@kuait.eu



Rimvidas KHRASHCHEVSKYI

«Piloti Mokykla»

Rodunios kelias str. 34, LT02187 Vilnius,
Lithuania

Tel: (3705)2329485

Faks: (3705)2329485

E-mail: info@pilotumokykla.lt

www.pilotumokykla.lt



Rimvidas ХРАЩЕВСЬКИЙ

«Пілоті Мокькла»

Rodunios kelias str. 34, LT02187 Vilnius,
Lithuania

Tel: (3705)2329485

Faks: (3705)2329485

E-mail: info@pilotumokykla.lt

www.pilotumokykla.lt

Director



Dovydas BUITKUS

Директор



Dovydas BUITKUS